



Enrico Fermi School 17
158 Orchard Street
Rochester, NY 14611
(585) 436-2560
www.rcsdk12.org/17

Enrico Fermi School 17 Language Assistance Plan

Enrico Fermi School 17 recognizes that both communication and partnership with parents and guardians are vital for the educational success of students. Our school is committed to provide quality and professional translation (written) and interpretation (oral) services to families so that they can take an active role in their children’s education.

To enable effective communication with Limited English Proficient parents and guardians, interpretation and translation services are available at no cost to parents and guardians. A parent or guardian does not have to be of limited English proficiency in speaking, reading, writing and comprehending English to be eligible for interpretation or translation, but rather, a parent may be limited in at least one of these areas to be eligible to receive language assistance as needed.

To request an interpreter of a spoken language or translation of a school document, please contact the main office. School staff will use site-based resources to fulfill the request at the school level for Spanish language translation and interpretation. If necessary, the Rochester City School District’s Office of Communications will be contacted to provide additional interpretation or translation resources as requested which are available free of charge.

 To request **FREE interpretation or translation services**, please complete this form. This completed form should be returned to School 17’s Main Office & the RCSD Department of Communications.

Parent/Guardian Contact Information: Date: _____

Name: _____ Home Phone: _____

Cell Phone: _____ Email: _____

Address (optional): _____

Child’s/Children’s Name(s): _____ Language Requested: _____

Please mark an “X” in the appropriate box(es):

I need **translation** of documents titled _____

I need **interpretation** services on (date) _____ at (time) _____ at the following meeting:

_____ at (location) _____.

YOUR INTERPRETATION AND TRANSLATION NEEDS ARE VERY IMPORTANT TO US Some documents may be interpreted rather than translated. Non-district approved interpreters (including students and other children) may not be used for interpretation. All services are free of cost to parents and guardians.



Escuela Enrico Fermi #17
158 Orchard Street
Rochester, NY 14611
(585) 436-2560
www.rcsdk12.org/17

Servicios de asistencia para el idioma de la escuela Enrico Fermi # 17 2016-17 SY

La Escuela Enrico Fermi #17 reconoce que la comunicación y sociedad con los padres y guardianes son vitales para el éxito educativo de los alumnos. Estamos comprometidos en proporcionar traducciones (escritas) profesionales de calidad y servicios de interpretación (oral) a las familias para que tengan un papel activo en la educación de sus hijos.

Para hacer posible una efectiva comunicación con los padres y guardianes con Dominio Limitado de Inglés, tenemos servicios de Interpretación y Traducción disponibles sin ningún costo para ellos. El padre o guardián no necesita tener un dominio de inglés limitado en el habla, la lectura, la escritura y comprensión del inglés para ser elegible para los servicios de traducción ó interpretación, sino más bien, solo es necesario que el padre tenga límites en alguna de estas áreas para recibir los servicios.

Para solicitar un intérprete de una lengua hablada ó una traducción de un documento de la escuela, por favor póngase en contacto con la oficina principal. El personal de la escuela usará sus recursos para cumplir con su petición para la traducción o interpretación al español. Para otros idiomas, se pondrán en contacto con la Oficina de Comunicación del Distrito Escolar de la Ciudad de Rochester para proporcionar recursos adicionales con intérpretes ó traductores como se haya requerido.

Para pedir **servicios de interpretación o traducción**, por favor llene este formulario. Una vez que haya llenado este formulario lo tiene que devolver a la oficina principal de la escuela y la oficina de Comunicación del distrito.

Información de contacto del padre o tutor: Fecha: _____

Nombre: _____ Teléfono en casa: _____

Teléfono celular: _____ Correo electrónico: _____

Domicilio (opcional): _____

Nombre del estudiante: _____ Lenguaje solicitado: _____

Por favor marque con una "X" el cuadro correspondiente:

Yo necesito **traducción** del siguiente documento _____ .

Yo necesito servicios de **interpretación** en (fecha) _____ a las (hora) _____ en la

siguiente reunión _____ a (ubicación) _____ .

SUS NECESIDADES DE INTERPRETACION Y TRADUCCION SON MUY IMPORTANTES PARA NOSOTROS Algunos documentos se pueden interpretar en lugar de traducirse. A los Intérpretes que no han sido aprobados por el distritos (incluyendo estudiantes y otros niños) no se les puede utilizar para que brinden servicios de interpretación. Todos los servicios son gratis para padres y tutores.